EDICION DE LA TARDE

ADVERTENCIAS

Esta edicion se reparte á domicilio y se remite en el dia con perfecta regularidad á cualquier punto del interior ó del exterior.

Enviando el importe anticipado de la suscricion en giro postal ó en estampillas de correo, nuestro diario es remitido directamente á cualquier persona que lo solicite.

EL SIGLO

SUSCRICION
A LAS DOS EDICIONES

Por mes	$ 2.00
Por 6 meses	» 10.50
Por un año	» 20.00
Número suelto	» 0.10
» atrasado	» 0.20

A estos precios hay que agregar para gastos de franqueo $ 0.60 mensuales para la República Argentina; $ 0.80 para el Brasil, Paraguay y Pacífico, y $ 1.00 para Europa.

IMPRENTA, CALLE 25 DE MAYO N.° 58

REDACTOR — EDUARDO ACEVEDO

AGENTES

En París...... Señores Amédée Prince & C.ª, successeurs, rue de Provence número 54.
" "...... A. Lorette, director de la société Mutuelle de Publicité—61 rue Caumartin.

TELEGRAMAS

Agencia Havas

Buenos Aires, Noviembre 15—*La Nacion* publica el reportaje de uno de sus redactores al Presidente de la República. El Dr. Pellegrini declaró falsísimo el rumor del curso forzoso, igual que la suspension del servicio de la deuda, ántes de hacer eso, si las rentas no alcanzasen para pagarlo, aunque no se pague la administracion, pediria la autorizacion para vender los bienes de la nacion y cuando no hubiese pondria la bandera de remate hasta y sobre la misma Casa de Gobierno, por lo demás antes de dejar de pagar, dejaria de ser Presidente sin más trámite.

Entretanto Pellegrini aseguró que no habia necesidad de pensar en tales extremos, porque no faltaban los medios de hacer frente á los compromisos europeos por más difícil que sea la situacion.

Refiriéndose á la política, el Presidente dijo que era necesario calmar los ánimos, levantando desde ya los candidatos para Presidente y vice, que deberán ser dos grandes figuras nacionales, capaces de imponerse y agrupar al rededor de sus nombres toda la opinion de la República.

El Presidente acusó la *Union Cívica* de ocuparse solamente de agitar al país y agregó que si no se resolvia pronto la cuestion presidencial concurriendo todos á radicar la paz y á realizar al union, él podia obligarlos á resolver la cuestion en un mes, entregando el gobierno al doctor Derqui como vice-Presidente.

Es preciso, dijo Pellegrini, que todos sean patriotas y preocúpense de salvar la pátria que ha principiado á tener forma de una gran nacion que ahora sufre un eclipse y que puede recuperar su alta posicion en el mundo si todos deponen sus ambiciones y solo preocúpanse de hacerla próspera y feliz.

—Asegúrase que el presidente tiene idea de dirigirse al pueblo por medio de un manifiesto, haciendo un llamamiento al patriotismo de los gobernantes y gobernados para regularizar las luchas electorales sobre las bases de la verdad constitucional y de los recíprocos deberes y derechos.

—El presidente expondrá que en las difíciles circunstancias que atraviesa el país, es necesario que todos concurran á fortalecer la accion del gobierno, manteniendo el órden inalterado y franco para todos el camino de la legalidad y justicia.

—El general Roca continúa enfermo.

—La Bolsa recibió un telegrama de Lóndres confirmando la rescision del contrato de las obras de salubridad.

—Fué nombrado jefe de policía de la provincia de Buenos Aires, Enrique Fernandez.

—Remitióse hoy á Bocayuva un telegrama de felicitacion firmado por los directores de la prensa argentina.

—Un tiempo expléndido favorece las fiestas.

—El jefe del Estado Mayor del ejército publicó una órden general, recordando las glorias recíprocas de la campaña del Paraguay.

Rio de Janeiro, 15—El gobierno contrató un millon y medio de inmigrantes que llegarán al país en cinco años.

El paquete *Uruguay* entró al puerto con serias averías, remolcado por un vapor inglés.

Via Galveston

Lóndres, 14—Dice el corresponsal del *Chronicle* en Roma, que el emperador Guillermo en la carta que llevó Caprivi á Umberto, consintió en el enlace de su hermana Margarita con el príncipe de Nápoles. El matrimonio tendrá lugar dentro de un año, y la princesa Margarita convertiráse al catolicismo.

San Petersburgo, 14—Le *Journal de Saint Petersburgo*, comentando el discurso de Salisbury en el banquete del Lord Corregidor de Lóndres, dice que las observaciones amistosas del primer ministro inglés respecto á la próxima visita del czarewitch á India, deben recibir una contestacion cordial de Rusia. La prensa general saluda las declaraciones pacíficas de Salisbury. Dice el *Novoie Vremya* que si la visita del czarewitch á India motivase el acuerdo indicado por Salisbury, seria éste uno de los sucesos principales del último decenio de este siglo.

Berlin, 14—Los médicos han recomendado el descanso al señor Winthorst, leader católico, por sufrir de una afeccion al corazon.

Berna, 14—Tuvo lugar una segunda conferencia para arreglar las diferencias entre los liberales y los conservadores en el Tesino.

Presidió M. Ruchonnet, presidente de Suiza.

París, 14—La iniciativa para erigir una estatua á Garibaldi en París encuentra muchos partidarios.

París, 14—Paul Deroulède y Laguerre batiéronse en duelo, saliendo ambos ilesos.

Bruselas, 14—Asegúrase que el gobierno está redactando proyectos para dar una gran extension al sufragio.

Oporto, 14—Cuatro molinerías de ésta, cerráronse á causa del decreto prohibiendo la importacion de trigo extranjero.

Lóndres, 14—De la Coruña hanse recibido detalles sobre la pérdida del crucero torpedero británico *Serpent*. El siniestro tuvo lugar en la noche del lúnes durante una fuerte tempestad. El buque encalló, abriéndosele una gran via de agua en el fondo de la quilla. El casco desprendióse de las rocas en un sitio de mucho fondo y fuése á pique inmediatamente, pues el agua inundábale por la abertura del casco.

La mayor parte de los oficiales y de la tripulacion encontrábase abajo cuando encalló el buque, que fué á pique tan rápidamente que nadie tuvo tiempo para llegar hasta la cubierta.

El siniestro fué tan repentino que á los que encontrábanse en la cubierta fuéles imposible lanzar los botes al agua y casi todos los que estaban á bordo hundiéronse sin poder hacer señal alguna.

Al gobierno español háseles pedido ayuda para encontrar los cadáveres, ofreciendo el gobierno británico una gratificacion por cada cadáver.

N. B.—La AGENCIA HAVAS no acepta ninguna responsabilidad respecto á las noticias de la VIA GALVESTON.

Comerciales

Lóndres, 14 (á la Bolsa)—El *Empréstito Unificado* se cotiza á 54 3/8 %.

NOTICIAS GENERALES

Ladron—Al embarcarse ayer tarde en el vapor argentino *Golondrina* con destino á la vecina capital, fué detenido por un agente de la policía de seguridad un individuo que desde hace varios dias era buscado, y al que se le acusa de haber cometido varias raterías en esta capital.

Al bajarse su equipaje fué registrado en el Resguardo, encontrándose en una pequeña balija tres ganzúas y un manojo de llaves.

Telégrafo Oriental Montevideo, Noviembre 15, (8 a. m.)—Comunicacion con el Este restablecida.

Líneas buenas en toda extension.

Tiempo bueno en Pando, Sauce, Santa Rosa, San Ramon, Tala, Migues, Minas, Tapés, Gutierrez, Zapican, Nico Perez, Treinta y Tres, Tacuarí, Artigas, Melo, Yaguaron, San Cárlos, Maldonado, Punta del Este, Pan de Azúcar, Rocha, Castillos, Santa Victoria, Barra de Santa Lucía, Libertad, La Paz, Pavon, Riachuelo, San Juan, Martin Chico y Buenos Aires.

En honor de Brandzen—El 28 del corriente, aniversario del natalicio del coronel Brandzen, se inaugurará su estatua en un cementerio de Buenos Aires (La Recoleta).

La memoria de dicho militar se liga á la tremenda y famosa carga de caballería en la batalla de Ituzaingó, contra los aguerridos infantes brasileros, formados en cuadro y apoyados por artillería.

En aquella hazaña murió Brandzen y tuvieron participacion numerosos orientales.

Las carreras—Mañana se efectuarán en el Hipódromo Montevideo las carreras anunciadas que quedarán reducidas á seis, pues la sexta no se efectuará debido á que, segun nos dicen, no tomará parte en ella *Gordon*.

El resto del programa tiene sin embargo algun interés, lo que contribuirá á que la concurrencia de los aficionados sea numerosa.

Nuestros pronósticos son los siguientes:

Primera carrera *Sarah*; segunda *Jonquil*; tercera *Venado*; cuarta *Voltigeur*; quinta *Gordon*; sexta *Tartaria* y séptima *Farsita*.

Visita—Mañana visitará el crucero español *Colon* llegado ayer á este puerto, el señor Ministro de España, acompañado de los demas miembros de la legacion.

Esta mañana fué visitado ese buque por los jefes de otros buques de guerra surtos en el puerto, que pasaron á saludar á su oficialidad.

Provisiones—Con destino á la Isla de Flores salió esta mañana el vaporcito *República*, conduciendo víveres y provisiones.

Lotería—En el sorteo de la lotería de Caridad efectuado hoy, salieron premiados con las suertes mayores los siguientes números:

9836	$ 25000	11906	$ 100
6329	» 1000	10374	» 100
9424	» 500	6189	» 100
1339	» 500	6706	» 100
2783	» 200	11595	» 100
3072	» 200	11277	» 100
8652	» 200	12302	» 100
5041	» 200	12549	» 100
11420	» 100	12484	» 100
11851	» 100		

APROXIMACIONES

9852	$ 625	9854	$ 625

Revista—El Inspector General de Armas, acompañado de sus ayudantes, pasó revista esta mañana á los batallones de la guarnicion en esta capital.

En el Regimiento de Artillería de Plaza, se mandó hacer ejercicio á varias compañías y se efectuaron al mismo tiempo algunos cambios en las clases de tropa.

Embanderados—Con motivo de ser el aniversario de la proclamacion de la República de los Estados Unidos del Brasil, todos los buques surtos en el puerto han permanecido empabesados durante el dia de hoy.

En la legacion y oficinas públicas tambien permanecieron izados sus respectivos pabellones.

Comerciales—El señor don Juan M. Paupeo se ha presentado al Juzgado de Comercio de primer turno á cargo del doctor Saráchaga, proponiendo un concordato á sus acreedores.

—Los señores don Gonzalo Santurio y don Ramon Villarnovo se han presentado al mismo Juzgado solicitando título de corredor y rematador público.

—Han sido declarados en quiebra por el mismo Juzgado los comerciantes de esta plaza Martin Paragheta y José Gantes, que han fugado dejando abandonada su casa de comercio.

Sobre un suicida—De las averiguaciones practicadas por la policía de seguridad á fin de conseguir la identificacion del cadáver hallado detrás del Hospital Británico, ha resultado ser el del individuo Juan Ternoir, nativo de Autun departamento Saone et Loir (Francia), de profesion panadero, quien al saber que era descubierto en el delito de bigamia que habia cometido, pues era casado en su país hacia como 18 años, fugó clandestinamente, hará como seis meses de la villa Hayes distante 10 leguas de la Asuncion del Paraguay, donde hará como dos años se habia casado con una jóven hija de un austriaco estanciero residente en aquel paraje.

Ternoir al abandonar el Paraguay, de donde se le ha requerido por su ausencia furtiva, dejó en poder de su segunda mujer una criatura de muy corta edad y se llevó una cantidad de 800 pesos aproximativamente.

Habiendo llegado á Buenos Aires, trasladóse luego á Rio Janeiro, de donde pasó á Rio Grande, regresando últimamente á esta capital en compañía de otro señor con quien se hospedó en la fonda de un tal Laurent Chalier en la calle Yacaré, en donde tambien se relacionó con un pasajero de Buenos Aires.

Segun averiguaciones, el suicida venia como comitente para un establecimiento de panadería que tenia en la precipitada villa del Paraguay, á la casa de don Eugenio Danrée, sita en la calle Zabala de esta capital.

Segun personas que conocian á Ternoir, reconocian en él que se encontraba dominado por una idea fija, que lo retraia de todos y lo sumia en una meditacion profunda, no siendo otra la causa de ésta que el peso del delito de bigamia que habia cometido y que sabiendo que era ya conocido, lo llevó hasta quitarse la vida.

En la pieza ocupada por éste se encontró un baul y algunas piezas de ropa.

El "Clyde"—Fondeó esta mañana en el puerto con procedencia de Southampton y escalas el vapor inglés *Clyde*.

Debido á haberse manifestado algunos casos de viruela entre los pasajeros que conduce, se resolvió que fuese sometido á cuarentena.

A su bordo viene el contralmirante señor Grant, que será el árbitro en el litigio entablado entre el capitan del vapor inglés *Blenheim* y sus salvadores y el gerente de la casa comercial de esta plaza que gira bajo la razon social de Mallman y Ca.

Auxilio—Esta mañana solicitó auxilio á la altura de la Isla Libertad uno de los vaporcitos que hacen la carrera al Cerro, debido á haberse recalentado los tubos de su máquina.

En seguida acudió el vaporcito *Solis*, el que lo tomó á remolque, haciéndolo embicar en la playa de la Aguada.

Salvamento—En circunstancias que se dirigian ayer para abordo del buque á que pertenecen seis marineros en una pequeña embarcacion, tuvieron la desgracia de que ésta se tumbara cayendo todos al agua.

En seguida acudió en su auxilio el botero Bernardo Sanchez, logrando salvarles de una muerte segura.

El "Eolo"—En la entrante semana emprenderá nuevamente la carrera entre este puerto, Buenos Aires y el litoral el vapor inglés *Eolo*, que ayer salió del dique San Fernando completamente refaccionado.

El "Matteo Bruzzo"—A causa de tener que recibir gran cantidad de carga, postergó su salida hasta mañana el vapor italiano *Matteo Bruzzo*, que debia de zarpar hoy para Génova y escalas.

Declaracion—Ante la Comandancia General de Marina, se presentó el patron del paylebot nacional *Eugenio*, dando cuenta que salió de Soriano el dia 8 del corriente con cargamento de alfalfa, viéndose sorprendido el dia 14 por un fuerte temporal, penetrando varios golpes de mar á la bodega que supone le han causado averías en la carga.

Noticias policiales—El comisario de la villa de la Union comunicó á la Jefatura Política que fueron derribados dos postes de la línea telegráfica á la Isla de Flores, á consecuencia del fuerte viento.

—Las autoridades del departamento del Durazno remitieron á dos encausados para ser puestos á disposicion del Juez L. de 2.° turno.

—El comisario de la 5.ª seccion á un individuo que en la calle Isla de Flores entre Dayman y Rio Negro promovió escándalo.

—El mismo á un individuo por implorar la caridad pública.

—El de la 4.ª á un carrero por infraccion á un edicto policial.

—El de la 1.ª á un individuo y una mujer que promovieron escándalo en la vía pública.

Ecos de Paysandú—Noviembre 13—La viruela—Segun informes de persona autorizada, esta enfermedad tiende á desaparecer por completo de nuestra localidad.

Los enfermos que se hallaban alojados en la casa de aislamiento han sido ya dados de alta, sin que se haya presentado caso alguno hasta el presente.

Esquila—En la próxima semana se procederá á la esquila de los rebaños del hacendado de Guaviyú, don Guillermo Chalkling.

El ganado ovino de dicho señor es de los mejores del departamento.

Devastaciones—La langosta, que hace algunos dias sentó sus reales en la estancia del doctor Reus, sita en este departamento, devastó allí 150 cuadras de siembra pertenecientes á un señor Saboredo.

Era tan inmensa la cantidad de ese ortóptero, que los palcos del cerco de la chacra presentaban una enorme corpulencia, pues la langosta se habia aglomerado sobre ellos.

El rio Uruguay—Este rio ha crecido de ayer á hoy. Segun opinion de personas peritas en la materia, continuará la creciente.

Colonia Porvenir—La tormenta de anoche derribó un galpon de 20 y tantas varas, en la Colonia Porvenir, propiedad de los señores Vercellino hnos., y un pedazo de otro galpon de la misma casa.

Dos peones que dormian en uno de ellos, salieron contusos, aunque no de gravedad.

Tambien en la casa de negocio del señor Sabattini, de dicho punto, levantó el huracan un pedazo de techo de zinc.

Anoche á las ocho pasó una manga de langostas por la Colonia Porvenir.

Felizmente fueron muy pocas las que se detuvieron.

Incidente personal—El domingo á la noche y en las horas que la banda popular hacia oir sus mas armoniosos acordes en la plaza Constitucion de la villa Trinidad, y cuando en este sitio habia mayor número de familias, fueron de pronto éstas sorprendidas por haberse producido un incidente personal entre los señores Perez y Yelpo (F.)

El primero de estos, que se hallaba inerme, hubo de ser víctima de su contrincante, y salvó gracias á que el arma con que se lo apuntó negó fuego.

Inmediatamente la interposicion de varios señores, evitó que el lance tuviera mayores consecuencias.

El "José Gibert"—Ese vapor de carga se encuentra anclado en Chapicuy, por por falta de agua para ir hasta el Salto. El rio continúa bajando de nivel, aunque de un modo muy poco sensible.

Puente inmenso—La Comision especial de ingenieros que en estos momentos se ocupan de estudiar el trazado del ferrocarril desde Colonia á Bagé (Brasil) proyectan construir un puente inmenso (de una legua proximamente de largo) sobre el Rio Negro.

Dicha obra que será toda de hierro, es requerida á consecuencia de los muchos bañados que interceptan el camino.

Choque—En la calle Mercedes esquina Uruguay chocaron esta mañana un wagon del tranvía á la Union y una jardinera, resultando este último vehículo con desperfectos en uno de sus costados.

El hecho fué debido á que el conductor del wagon no tocó á tiempo la corneta al llegar á dicha bocacalle.

En viaje—Por telegramas recibidos en ésta, se sabe que el vapor italiano *Ducca de Galliera* pasó ayer por las Palmas en viaje para este puerto, sin novedad alguna á su bordo.

Vacuna—Se procedió ayer á la vacunacion y revacunacion del batallon 1.° de Cazadores, en donde se manifestaron algunos casos de viruela.

De Buenos Aires—El mártes de la semana entrante es esperado en ésta, con procedencia de Buenos Aires, el señor Moreno, ministro argentino.

Golpe—Se hallaban ayer tarde jugando en la azotea del conventillo sito en la calle Patagones núm 30 varios menores, cuando uno de ellos llamado Ramon Perez se acercó á uno de los pretiles, teniendo la desgracia de caer al patio, causándose una herida en la cabeza y la fractura del brazo derecho.

Enseguida fué recogido por los vecinos llevándolo al Hospital de Caridad, en donde se le hizo la primera cura, siendo luego trasportado á su domicilio.

Centro Médico—El lúnes se reunen los miembros que componen el Centro Médico, con el objeto de ocuparse del despacho de varios asuntos.

No será difícil—Se han emprendido pesquisas por la policía, tendentes á descubrir varias casas clandestinas de prostitucion, que titulándose despacho de café y bebidas se han establecido últimamente en esta capital.

Seguramente que no será difícil el dar con porcion de ellas.

La langosta—Este destructor insecto ha puesto huevos en algunos puntos del departamento del Salto, por cuyo motivo se procederá á arar nuevamente las tierras, con lo que se piensa destruir los gérmenes.

—El 13 habia en el barrio "Buena Vista" (Salto) una cantidad inmensa de langostas. Era tal que cubria materialmente el suelo, y en los árboles casi no se veia la corteza.

—Noticias de Santa-Fé hacen saber que la langosta hace estragos en los centros agrícolas situados entre la estacion Avila del Ferrocarril Central Argentino y Ballesteros.

La Penitenciaría y su proveedor—Ministerio de Justicia, Culto é Instruccion Pública.—Montevideo, Noviembre 10 de 1890.—1.° Considerando que segun resulta de este expediente, el señor director de la cárcel Penitenciaría se ha quejado repetidas veces del mal servicio hecho por el proveedor de dicha Cárcel, don Pedro Mussinelli, denunciando que los alimentos suministrados son de mala calidad, de menor peso que el estipulado en el contrato respectivo, ó que no se llevan al establecimiento en las horas indicadas.

2.° Que el mismo Director, de acuerdo con lo establecido en el contrato celebrado con don Lorenzo Mascaró, solicita que, en adelante, las raciones se remitan á la Penitenciaría ya preparadas, y no que, como se hace hoy, se entreguen los artículos de alimentacion para prepararse la comida de los presos, en la cocina del establecimiento.

3.° Que á su vez los señores Beiso y Mussinelli niegan por completo los hechos afirmados por el director de la Penitenciaría, sosteniendo haber cumplido con exceso lo estipulado en el contrato ya referido, como lo cumplen respecto á la Cárcel Correccional, donde no se ha producido queja alguna, á pesar de que se remiten raciones de la misma calidad y en igual cantidad.

4.° Que el señor Beiso en su escrito ha reconocido que, segun los términos del contrato celebrado con Mascaró, éste se obligó á suministrar los alimentos ya preparados y que esto mismo quedó establecido por decreto de fecha 29 de Mayo del corriente año, aceptado por el señor Mussinelli.

5.° Que el señor Musinelli propone que, para poner término á los continuos incidentes á que da lugar la proveeduría de esa cárcel, se nombre por el Gobierno un empleado que, con el carácter de interventor, clasifique diariamente todos los artículos que entreguen para la alimentacion de los presos, siendo de su cuenta el abono mensual del sueldo que devengue dicho empleado por sus servicios.

Considerando que de estos antecedentes se deduce la necesidad de que el Gobierno adopte alguna medida tendente á evitar la repeticion de esos incidentes y á asegurar el cumplimiento de lo pactado con el proveedor de la Penitenciaría, y que la más eficaz de las medidas que pueden adoptarse en la actualidad es el nombramiento de un empleado de la confianza del Gobierno, que en su representacion intervenga en la proveeduría de dicha Cárcel, se resuelve:

1.° Que de acuerdo con lo establecido en el contrato celebrado con don Lorenzo Mascaró, se obliga al proveedor entregar ya pronta la comida para los presos.

En virtud de esto el proveedor, señor Mussinelli, procederá en adelante á hacer preparar fuera de la Penitenciaría las raciones que tiene el deber de entregar diariamente y las llevará á dicho establecimiento á las horas que se fijen por el director.

2.° Nómbrase á don Augusto Pascal Lamoreaux inspector de la proveeduría de la Cárcel Penitenciaría con el cometido de velar por el estricto cumplimiento por parte del proveedor, de lo estipulado en el contrato respectivo y á que antes se ha hecho referencia, debiendo recibir del Ministerio del ramo las instrucciones necesarias para el desempeño de su cargo.

Asígnase á dicho empleado la remuneracion de setenta pesos mensuales, cuyo pago será de cuenta del proveedor señor Mussinelli.—HERRERA Y OBES.—Carlos A. Berro.

Montevideo, Noviembre 11 de 1890.—En mérito á lo expuesto en este escrito y á fin de evitar un pleito que originaria demoras perjudiciales á la buena administracion de la Cárcel Correccional, se resuelve aceptar el arbitraje propuesto, bajo las siguientes bases:

1.° Los árbitros decidirán si, con arreglo al contrato celebrado por el gobierno con el señor Mascaró y demás contratos posteriores, están ó no obligados los señores Mussinelli y Barrabino á hacer la proveduría de la Cárcel Correccional, sin mas remuneracion que la estipulada en el contrato de fecha 6 de Octubre de 1887.

2.° El plazo para que dicten el laudo los arbitros será de 15 dias.

3.° Desígnase como árbitros á los señores doctores don José P. Ramirez y don Pablo De María y como tercero, para el caso de discordia, al doctor don Juan Campistegui.

4.° Otórguese por la Escribanía de Gobierno y Hacienda la respectiva escritura de compromiso.—HERRERA Y OBES—Carlos A. Berro.

Hecho sangriento—En las cercanías de la estacion Rodriguez (departamento de San José) ocurrió un hecho sangriento en que fueron autores el jóven Bernardo y un vecino de aquel paraje.

Este último, armado de cuchillo, recibió tres heridas de revólver.

Su estado es gravísimo.

Club Uruguayo—Buenos Aires, Noviembre 14—En virtud de lo informado por el procurador general de la nacion, ha resuelto el gobierno no reconocer en el carácter de persona jurídica, á la asociacion de recreo denominada Club Uruguayo.

Hechos casuales—Se hallaba ayer de tarde en la playa del muelle Viejo, bañando un caballo el menor Juan Teleches, cuando repentinamente se cayó al agua estando á punto de perecer ahogado, áno haber sido los oportunos auxilios que le prestó el botero Angel Grilo, el que tambien estuvo en peligro y á su vez fué socorrido por Domingo García que le ayudó á traer al menor á tierra.

—En el muelle de la calle Misiones se cayó al agua una jardinera guiada por Antonio Paz, cuyos caballos se habian desbocado.

—Felizmente, el conductor no sufrió herida de ninguna especie.

—El señor don Ramon Arriague, que cabalgaba en un caballo bastante brioso por la calle Canelones, al llegar á la esquina de Dayman tuvo la desgracia de caerse de éste, causándose la fractura de la pierna derecha.

Despues de haberle practicado la primer cura el médico forense doctor Grolaro en la botica del señor Testad, se llevó á su domicilio sito en la calle Agraciada.

—El peon albañil Angel Campernolo, se ocupaba ayer en hacer una escavacion en la casa calle Nicaragua esquina Uruguay, cuando tuvo la desgracia de que se desmoronara un monton de piedras que existia al borde del pozo, dándole varias de éstas en la cabeza, ocasionándole algunas heridas.

Despues de hacérsele la primer cura, se le llevó á su domicilio sito en la calle Concordia núm. 129.

Atropellada por un toro—En una quinta de su propiedad sita en el camino de Capurro, fué atropellada ayer en momentos que se encontraba paseando, por un toro, la señora María Fernandez, infiriéndole una herida de bastante consideracion.

Intento de suicidio—Anoche intentó poner fin á su existencia la mujer Herminia Visillac, domiciliada en la calle Maldonado núm. 451, tomando una disolucion de fósforos.

Felizmente fué vista por otra de las habitantes de la casa, la que dió cuenta del hecho á la autoridad, la que acudió enseguida acompañada del médico forense doctor Grolaro, quien le aplicó un antidoto á la suicida, logrando salvarla de una muerte segura.

Nombramiento—Ha sido nombrado jefe de la sucursal de correos establecida en la Aguada, con fecha de ayer el señor don Alejandro Sabat.

Dia feriado—No hay telegramas comerciales de Buenos Aires, en virtud de ser dia feriado allí.

La Deuda Unificada—Por fin comunicó el corresponsal de la Bolsa, el tipo de ayer en Lóndres de la Deuda Unificada, que es el 54 3/8. Ha declinado pues, 1 3/8 % sobre la última cotizacion, que fué de 55 7/8.

Los telegramas particulares que daban el tipo de 49 1/2 deben referirse á operaciones realizadas fuera de la hora oficial.

Metálico—Llegado hoy por el *Olympo*: á Fureta y Ca. 2000 pesos; á Gustavo Stoto 15; á H. Lamond 60.000; L. B. Supervielle 25.000.

Bolsa de Comercio—*Primera rueda oficial*—Se vendieron hoy cerca de 40.000 pesos oro, que abrió á 137 y cerró á 137 3/4 con suba de 1 1/2 sobre el tipo de ayer.

De las acciones del *Banco Nacional* se realizaron unas 2500, habiendo retrocedido 2 3/4.

Los títulos hipotecarios declinaron 5 %, y las *Cédulas A*, 5 1/2 %.

Defunciones—Inscriptas hoy hasta las dos de la tarde:

Juan Villanueva, francés, 61 años, casado, apoplegía cerebral, calle Mercedes núm. 357.

Concepcion Carril, oriental, 40 años, hipotemia, calle 18 de Julio núm. 484.

El Banco Inglés de Rio Janeiro—La sucursal de este Banco aquí establecida, ha recibido un telegrama de la casa matriz en Lóndres, informándole que el Directorio ha declarado un dividendo á cuenta, de 8 chelines por accion, pagable el dia 1.° de Diciembre del corriente año, ó sea á razon de 8 % anual.

Frutos de barraca—Ventas efectuadas hoy en el Ferrocarril Central: de 3 á 4 lotes de lanas, con procedencia de los departamentos de San José, Durazno y Rio Negro, clasificacion 1.° livianas y segundo de buenas á pesos 3.40 y 2.20 arroba vellon respectivamente.

Armamento para Chile—Se comunica de Europa que el Gobierno chileno ha ajustado un contrato para la adquisicion de 100.000 fusiles sistema Manglicher.

Ayer dimos cuenta de otro contrato del mismo Gobierno para la adquisicion de 100.000 toneladas de carbon.

Explosion en la fábrica de dinamita—El accidente ocurrido en la fábrica argentina de dinamita de Zárate no ha tenido la importancia que se ha dicho. Ni han volado cuatro laboratorios ni ha habido desgracias personales.

Lo que hubo fué un descuido del capataz que hace la mezcla de los ácidos, que se olvidó de hacer uso de la válvula de seguridad. A consecuencia de esta imprevision reventó un depósito de ácido que contenia 300 litros, levantando el techo del laboratorio que es de pino. No hubo muertos ni heridos y las pérdidas materiales no llegan á 500 pesos.

Derechos á las lanas y cueros argentinos—El enviado extraordinario y ministro plenipotenciario argentino en Washington, señor Quesada, ha remitido al ministro de relaciones exteriores la comunicacion que insertamos en seguida, relativa á la discusion habida en el senado de los Estados Unidos con motivo de la discusion del proyecto de ley arancelaria, y que interesa especialmente á nuestro país por tratarse de los derechos que se aplicarán á las lanas y cueros.

No puede ser más explicativa la nota, que dice así:

"El senado de los Estados Unidos acaba de discutir el capítulo del proyecto de ley arancelaria que más directamente interesa al comercio de la República, porque se refiere al derecho sobre las lanas, uno de los productos que constituyen nuestras escasas importaciones á este país.

En este inciso como la mayor parte de los demás que componen el bill, las tendencias proteccionistas de la mayoría republicana se han manifestado no solo sosteniendo las altas tarifas actualmente en vigencia sinó aumentándolas considerablemente en muchos casos.

Por lo demás, es de advertirse que la discusion y el voto ha sido de partido, y la minoría democrática, esta vez como en años anteriores, ha sido derrotada en su tentativa de obtener la libre introduccion de la lana.

A los efectos de la importacion el bill divide las lanas en tres clases, colocando en la primera las merinas mestizas ú otras de sangre merina inmediata ó remota, las conocidas bajo el nombre de "Down clothing wools" ú otras análogas á las precedentes, incluyendo tambien las que generalmente se importan de Buenos Aires, Nueva Zelandia, Australia, Cabo de Buena Esperanza, Rusia, Gran Bretaña, Canadá y otros puntos, como asimismo las lanas que no se mencionan en las clases 2.ª y 3.ª. Las lanas de Leicester, Costwold, Lincolnshire "Down combing wools", lanas largas de Canadá ú otras lanas peinadas del mismo género de sangre inglesa y generalmente conocidas por el término aquí empleado de Combing wools, forman la segunda clase, y por último constituyen la tercera, las lanas de Donskoi, nativas de Sud América, criollas de Smirna, y las demás de clase análoga que se importan de Turquía, Grecia, Egipto, Siria y otros puntos.

Por lo que á los derechos se refiere, es de advertirse que el nuevo proyecto, no solo aumenta materialmente los actuales, sino que, como lo observó el senador Carlisle en el curso del debate, contiene además disposiciones que indirectamente encarecen la importacion, y aún la dificultan. Así por ejemplo, cuando resulte que las lanas colocadas en la 3.ª categoría, hayan sido mejoradas por mezcla de sangre merina ó inglesa, dichas lanas se clasificarán á los efectos del impuesto en la 1.ª y 2.ª clase segun el caso.

Además, la ley actual dispone que el derecho sobre las lanas que se importen en cualquier condicion que no sea la natural, cuyo carácter se altere á fin de evadir derechos ó cuyo valor se reduzca agregándoles sustancias extrañas, será el doble. La nueva ley, aún más severa, agregará que estarán tambien sujetas á igual pena aquellas cuyo valor se aumente quitándole alguna parte del vello original.

Si algun fardo que se importe como conteniendo lana de alguna clase determinada, trajera tambien alguna parte de lana sujeta á mayor derecho, todo el fardo será sujeto al derecho que corresponda á la clase superior. De manera pues que si en un fardo de lana de tercera clase viniera mezclada una pasta, por insignificante que sea, de la primera la ley condena al importador á pagar por todo el fardo el más alto derecho establecido sobre la menor parte y nótese muy bien que puede suceder que el caso tan severamente castigado, se produzca sin que haya habido por parte del introductor la más remota idea de defraudar al fisco.

El cuadro adjunto demuestra las alteraciones numéricas que la ley ha sufrido en la cámara de diputados y en el senado, y de su exámen resulta, tomando por base el cálculo *ad valorem*, que para las lanas de 1.ª clase de valor de 10 y 12 centavos el aumento es de 49 y 35 por ciento, ó un término medio *ad valorem* de 54 %.

En cuanto á la segunda clase que actualmente paga un derecho de 48, 46 y 26 por ciento, se aumenta á un término medio de 61.52 % y finalmente el actual derecho de 24.60 % impuesto sobre la lana de 3.ª clase se aumenta á 32 %.

Cierto es que, como lo observó el senador Sherman, si se tiene en cuenta la baja del precio de las lanas y la circunstancia de ser hecho el cálculo *ad valorem*, en último término resulta que el aumento real vendrá á ser de un centavo por libra próximamente.

En cuanto á los cueros me complazco en agregar á V. E. que despues de muchas vacilaciones ha predominado la idea de dejarlos como hasta el presente en la lista libre.

En conclusion, creo del caso prevenir á V. E. que si me apresuro á trasmitirle estas informaciones lo hago en el deseo de tenerlo al corriente del giro que van tomando estos asuntos, pues para lo demás debe tenerse presente no solo que la discusion de la tarifa no ha concluido, sinó tambien que aún no se han tratado las enmiendas relativas á reciprocidad comercial con las naciones de América, de que oportunamente informé á ese Ministerio, notas 43, 46 y 52, enmiendas que pueden afectar las decisiones á que me he referido en esta nota.

Así, pues, en la debida oportunidad tendré el honor de trasmitir á V. E. el texto íntegro de la nueva ley arancelaria y las demás informaciones que juzgue pertinentes.

Entretanto me es grato reiterar á V. E. las seguridades de mi más alta consideracion—*Vicente Quesada*.

De marido á mujer—Ahí va un *cante jondo* de don Manuel del Palacio:

¡Alma de mi alma,
cuando yo me muera,
que será mas pronto
de lo que quisiera,
ponte de rodillas
á mi cabecera
y haz que los chavales
recen á tu vera.
Lujos no te pido
ni pompa altanera,
mo hasta la humilde
caja de madera
con dos ó tres cruces
en la tapadera,
y flores tiradas
por dentro y por fuera.
Una pobre losa
callada y severa,
la suerte pregone
que á todos espera,
y cuando concluya
tu vital carrera....
ven á acompañarme,
dulce compañera!

La mujer en la sociedad cristiana—Un doctor inglés en teología, Mr. Donaldson, discute en la *Contemporary Review* desde un punto de vista puramente crítico, la opinion muy extendida que atribuye á la influencia del cristianismo el puesto cada vez más importante que ocupa la mujer en la sociedad moderna.

Dice que ha participado de esta opinion, y que le agradaría participar de ella todavía; pero su conviccion no ha podido resistir al exámen teórico de los hechos.

Es imposible descubrir en los tres primeros siglos de la era presente la mas leve huella de mejoramiento en la suerte de la mujer, "todo demuestra, por el contrario, que la nueva doctrina dió por resultado rebajar su carácter y limitar el cuadro de su actividad."

No hay que negar que las mujeres hacen un papel importante en los Evangelios.

Eran muy numerosas en el séquito de Cristo, y algunas de las más importantes declaraciones del Redentor fueron dirigidas á una mujer que habia tenido cinco maridos y que cohabitaba con un santo hombre.

Es evidente que las mujeres de su tiempo y de su país vivian en una gran libertad de costumbres y de acciones.

Una de ellas, á la que San Lucas llama "una pecadora de la ciudad", se introduce sin obstáculo en la casa del Fariseo á la hora de la comida, derrama un bote de perfume á los pies del Maestro y enjuga sus pies con sus cabellos.

Se ve á Cristo asistir con frecuencia á bodas, donde su madre y otras parientas tambien habian sido presentadas.

Sus relaciones con la familia de Bethania son más familiares, y habla á las dos hermanas sobre los asuntos más elevados.

Cuando resucita, su primera aparicion, segun San Juan, es para una mujer, María de Magdala, á la que habia librado de siete demonios.

Pero en todos los Evangelios no se encuentra ninguna doctrina especial relativa á la mujer. Es preciso llegar hasta San Pablo para encontrar opiniones positivas acerca del matrimonio y de las mujeres, y estas opiniones son muy severas y muy restrictivas.

Los ebionitas explicaban la conversion de aquel apóstol, recordando que habia nacido en Tarso y que no era judío, sino griego de padre y madre; que habiendo tenido ocasion de pasar algun tiempo en Jerusalen, se enamoró de la hija del gran sacerdote, y se hizo su prosélito; pero que despues de haberla pedido para casarse y de ver que se la negaban, rompió violentamente con la doctrina judía, y se puso á escribir contra la circuncision, el sábado y la Biblia.

Algunos entienden que la amargura tan marcada de San Pablo contra las mujeres de mucho peso á la teoría de los ebionitas, Mr. Donaldson cree que las doctrinas de aquel apóstol son las de su tiempo, y precisamente porque la civilizacion romana, que el cristianismo socavaba por la base, concedia á la mujer una gran parte de poder y de influencia.

La tradicion y la ley tendian, sin duda, á mantenerla en tutela; pero un conjunto de circunstancias favorables habian concurrido á anular ó á dulcificar en grandes proporciones el valor literal de aquellas antiguas formas legales, y las damas disfrutaban en la sociedad romana de una completa libertad social.

Salian á pié y en litera con velos tan ligeros, que ni aun ocultaban sus facciones; comian y cenaban con los hombres, estudiaban la literatura y la filosofía, se mezclaban en los movimientos políticos, y podian, si lo juzgaban oportuno, defender sus pleitos ante los tribunales; muchas veces se le veia participar con su marido del gobierno de una provincia ó colaborar en alguna obra literaria.

Lejos de favorecer ó de desarrollar esta emancipacion gradual de la mujer, el cristianismo la contuvo.

Desde los primeros tiempos de la Iglesia, las mujeres no aparecen mas que en uno de esos tres papeles: mártires, viudas ó diaconisas.

Hacian falta personas dotadas de virtudes especiales para visitar á los enfermos, distribuir socorros á los indigentes ó educar huérfanos; las viudas desempeñaban estos servicios, pero no todas, pues debian tener sesenta años, por lo menos, haber renunciado al matrimonio y poseer alguna experiencia de las enfermedades de la infancia.

Les estaba terminantemente prohibido dedicarse á funciones espirituales ó de enseñanza; la suspicacia de la Iglesia sobre este punto se manifiesta en las primeras constituciones apostólicas: "Que la viuda no se mezcle en nada sino en rogar por los que dan y por toda la Iglesia, y si alguna vez la hacen preguntas, que no se apresure á responder, excepto en los puntos de fe, de deber y de esperanza en Dios... Pero que se abstenga con cuidado en todo lo referente á las demás doctrinas por temor de hablar sin saber y de proferir blasfemias."

La funcion de la viuda se resume como sigue: "Que permanezca en su casa, que cante, que rece, que vele y que ayune; que hable siempre á Dios en himnos y cánticos."

Las mismas diaconisas, aunque dedicadas á ciertos servicios religiosos, no tenian el derecho de enseñar.

Eran superiores á las viudas, que las debian obediencia y tenian mas libertad de movimientos; pero su funcion no tenia nada de espiritual y no podian hacer papeles sacerdotales: "Que se callen—dice Tertuliano—y en su casa que consulten siempre á su marido".

Esta exclusion de toda funcion sagrada contrasta con el papel asignado á la mujer por el paganismo. En Roma la esposa del gran pontífice dirigia el culto de la buena Diosa y presidia todos los ritos propios de las mujeres. Uno de los sacerdotes mas importantes, el *flamen dialis*, debia ser casado y dimitia su cargo á la muerte de su mujer, por la razon de que ella era tambien sacerdotisa y toda su familia estaba dedicada al servicio divino. Las vestales disfrutaban del respeto universal y de una libertad absoluta; los altos dignatarios se apartaban delante de ellas para dejarlas paso; asistian al colegio de los pontífices, se sentaban en los juegos públicos cerca de la emperatriz y despues de su muerte solian tener estatuas.

En la jerarquía cristiana, por el contrario, el puesto más elevado á que una mujer podia aspirar, era al de portera ó mensajera. El doctor Donaldson cree que debe buscarse la razon de este fenómeno en el estrecho concepto que los padres de la Iglesia tenian de la naturaleza femenina, concepto cuyo origen se remontaba, segun todas las apariencias, á los escándalos de los primeros ritos cristianos.

Es un hecho—dice—muy saliente en la historia del segundo siglo, que los cristianos eran generalmente mirados por los paganos como gentes que se reunian con un objeto inmoral, y las mismas exhortaciones de San Pablo demuestran que aquella opinion no debia carecer de fundamento.

La colonizacion Hirsch—Escriben de Buenos Aires:

El Ministro de Relaciones Exteriores de Bélgica dirigió una nota al ministro belga aquí, pidiendo que favoreciera á los señores que componen la comision de estudios enviada por el baron de Hirsch, á interpusiera sus buenos oficios para con el gobierno argentino. Como el ministro belga no se encontraba en ésta, un miembro de esa comision, el teniente coronel Van Derkinker se dirigió al cónsul pidiéndole que recabara del gobierno, que la aduana despachara sus equipajes sin abrirlos, porque parece que traen una gran cantidad de bultos en vista de que van á practicar exploraciones en el interior de la República en donde piensan pasar tres ó cuatro meses y por lo cual traen sus equipajes arreglados para tan difíciles travesías, á fin de no morirse de hambre y de sed, á lo que parece.

El ministerio ha prometido dar instrucciones á los empleados de la aduana para que pongan mucho cuidado en la revisacion, á fin de no perjudicar el arreglo; pero no ha podido acceder á la pretension de que se dejen pasar sin abrir los tales equipajes.

Centro Político Extranjero—La Junta Central del Centro Político Extranjero establecido en Buenos Aires, ha resuelto en su última sesion, nombrar una comision encargada de presentar bajo una forma de folleto detallado, que se publicará en todos los idiomas, un estudio prolijo de la situacion económica, financiera, comercial y agrícola del país, comprendiendo los siguientes capítulos:

1.° Estado de los empréstitos nacionales y provinciales en 1.° de Enero de 1881, del modo en que se han realizado y el empleo que se ha hecho de ellos.

2.° Estado actual de los Bancos de Estado, de emision é hipotecarios, del activo y pasivo de ellos.

3.° Estado de las empresas de trasportes ú otras con garantía del gobierno.

4.° Estado social y económico de la inmigracion europea.

5.° Estado de la agricultura é industria.

6.° Estado del comercio de importacion y de exportacion.

7.° Estado de las sociedades anónimas formadas con capitales del público reunidos por vía de suscricion pública.

8.° De las causas de la crísis económica y de los remedios que pueden suministrar la ciencia económica ó el empirismo.

Los mormones renegados—El 6 del actual se celebró en la ciudad del Lago Salado, Estado del Utah, una reunion á que asistieron diez mil personas. Esa reunion ha sido de extraordinaria trascendencia para los mormones que buscaron refugio en las comarcas occidentales de los Estados Unidos, á fin de libertarse de las persecuciones de los gentiles, y lo será para el nuevo Estado de la República norte americana. En esa asamblea se leyó y fué aprobado el manifiesto oficial y ampliamente discutido por los ancianos, en que el presidente Woodruff prohibe la poligamia. Ningun apóstol, ningun obispo, ningun ciudadano, ni aun un simple Sel, levantó la voz ó emitió el voto en contra de lo preceptuado, es decir, en contra de la resolucion mas importante, que durante los últimos veinticinco años ha aceptado la iglesia mormónica, esa congregacion y escuela de los santos de los últimos dias.

Jorge T. Cannon, uno de los jefes mas antiguos de esa iglesia, dió á la asamblea razon y cuenta de la resolucion propuesta. Afirmó con todo el aplomo propio de un apóstol y anciano á la par, que el manifiesto es un acto inspirado por Dios, y que el presidente Woodruff ha recibido una comunicacion especial del Todopoderoso. El orador agregó que le contristaba la innovacion, por creer que la poligamia está preceptuada por Dios; mas declaró que es necesario de todo punto abandonar ese dogma del credo mormónico.

Los mártires de la iglesia de los santos de los últimos dias, prosiguió, han sufrido mucho; ochocientos han sido relegados en establecimientos de correccion por el supuesto delito de poligamia, mas es imposible que la iglesia luche durante mas tiempo contra 60 millones de gentiles; Dios pedirá cuentas á la nacion por privar á los ciudadanos del derecho de tributarle homenajes, segun el dictado de la conciencia. Los sufrimientos y penalidades de los mormones serán recordados en el cielo y descritos en las mas hermosas páginas de la historia moderna; pero en los tiempos que corren es indispensable de todo punto someterse á la voluntad de Dios.

La conferencia confirmó los primitivos artículos de fe, incluso uno que comienza con las palabras siguientes: Creemos, juzgándonos súbditos de reyes, presidentes, gobernantes y magistrados obedeciendo, respetando y defendiendo la ley...

Aprobado el manifiesto, el presidente propuso la siguiente resolucion:

"Reconociendo á Wilford Woodruff, presidente de la iglesia de Jesucristo de los Santos del último dia, como el único hombre que al presente posee en la tierra las llaves de salvacion, le consideramos auto-

---

Noviembre 15 **FOLLETIN** 21

FOR EVER!

(DEL ITALIANO)

—Dentro de un año, dijo sonriendo con amable malicia el médico de la casa, veremos una abuela, que podrá dar motivo á la envidia y á los celos de muchas nietas.

—Sí, sí, de seguro. Y de este modo, continúa, encarnizadamente, sin tregua ni descanso, María fué perseguida, angustiada, martirizada. No pudo resistir mucho tiempo, y Próspero Anatolio, viéndola pálida, desencajada, con los ojos húmedos y los labios secos por la fiebre, le preguntó si sentia mal; pero satisfecho á la primera respuesta negativa, cambió de conversacion, contento de no verse obligado á molestarse.

Cuanto mas grande era el valor de María, cuanto mas sobrehumanos sus esfuerzos para conseguir ocultar á todos, hasta á su hija, y mas á ésta que á nadie, el dolor interno que la consumia, tanto mas fuerte era la sensacion que su cuerpo debia experimentar. Hasta la imprevista llegada de Jorge, que anticipó veinticuatro horas su regreso, fué causa para la pobre, de nuevas y no esperadas angustias. Estaban todos reunidos en el salon, y Lala tocaba al piano un delicadísimo nocturno de Chopin, cuando de repente la campanilla del porton hizo estremecer á la desgraciada. ¿Por qué? ¿Quién puede explicarlo? nadie; pero lo cierto es, que un momento despues entró en el salon, tímido, encarnado, confuso, el conde del Valle.

El amante (es una verdad que el amor vuelve niños hasta á los hombres más graves), el amante tenia el aspecto de un colegial que cometa una falta grave, por aquella infraccion al itinerario que se habia marcado. ¿Me perdona usted? preguntó inclinándose y saludando al mismo tiempo que sentia en su interior la presencia de Lala, ¡aun no habia tenido valor para volverse á mirarla! La jóven se ruborizó; miss Dill permaneció sin moverse, dura, rígida, como empachada en aquellos dengues; solamente Próspero Anatolio acogió con alegría al recien llegado, echándosele al cuello y abrazándolo con enfática ternura.

Poco despues, Jorge del Valle que habia conseguido evitar una discusion acerca del *impuesto sobre la molienda* que su suegro entablara con feroz encarnizamiento, pudo sentarse junto á su Lala, y para tener un pretexto de quedarse allí, la volvia las páginas de la música. Pero aquellas páginas tenian en sus manos una extraordinaria dificultad en volverse; las interrupciones se sucedian cada vez mas frecuentes y más largas hasta que la música calló, ó por mejor decir, cambió de tono, convirtiéndose en una charla íntima, afectuosísima, sostenida en voz baja, y que era no menos armoniosa, y mucho mas suave para aquellos dos que se amaban. Llegó el té, aun de moda, el té antipático, insípido, fastidioso, y Lala se levantó para prepararlo y servirlo. Jorge quiso ayudarla, pero presentaba la cuchara cuando hacian falta las tenacillas, y las tenacillas si era necesaria una cuchara; y cuando Lala, despues de haber servido hasta á su padre ofreció el hirviente líquido á su prometido—pensamiento delicadísimo que significaba que para ella era ya de la familia—María notó que al tomar Jorge la taza oprimió delicadamente la punta de los afilados dedos de la jóven, de manera que la taza permaneció cogida á la vez por ambas manos; notó una mirada profunda, afectuosísima, cambiada entre ambos; y cuando Lala se alejó, vió María que Jorge habia palidecido intensamente por la irritante voluptuosidad de aquel mudo coloquio.

Despues del té no tenia ya Jorge pretextos para quedarse; era preciso partir. Pero se despidió lentamente, sin moverse, buscando pretextos para entablar conversacion con uno ó con otro, sólo por detenerse algunos instantes; mas entonces fué él quien sacó la conversacion de la *molienda*, y estuvo más de media hora oyendo de pié, atento y sin interrumpir, el discurso-sermon de Próspero Anatolio, con resignacion tan paciente, que Lala le demostraba con miradas toda su gratitud.

Próspero no fué un ingrato, y le convidó á comer para el dia siguiente; pero los prometidos tenian una multitud de proyectos, y Jorge habia hallado un pretexto para tener que ir por la mañana á casa de Eleda; ya no habia más remedio que irse, porque Próspero estaba agotado; quiso probar con miss Dill y le dijo algo acerca de Irlanda, pero la rabiosa institutriz, que solo por contrariarle fingia tener más sueño del verdadero, lo miró con sus ojos ribeteados á través de los quevedos, con tal expresion, que lo hubiera desilusionado por completo si él hubiera pretendido hallar en ella una aliada; era necesario irse, no quedaba otro recurso.

Contigua á la sala habia una especie de galería alta, ancha, larguísima, que daba sobre la escalera. El verano habitaba la familia en aquella sala, porque, teniendo la puerta abierta, entraba por la galería un aire fresco, deliciosísimo. Jorge se alejaba con lentitud; se le veia aun, por más que la galería estaba medio á oscuras, y se oian sus pasos sonar distintamente en el pavimento, cuando Lala, notando que habia olvidado no sé qué apunte de ciertos encargos que le hizo, corrió hácia él llamándolo y reprendiéndole en tono de broma. Jorge se detuvo al principio de la escalera y retrocedió un paso. Entonces Próspero Anatolio, que desde la sala los veia bien, indicó á María que se acercase para verlos á su vez; los novios se creian solos é invisibles, se habian cogido la mano y se la estrechaban afectuosamente, y se hablaban casi al oido, cuando Jorge besó lentamente los cabellos de la jóven; Próspero, riendo, tosió, y Jorge desapareció.

—Cuando pienso, dijo á su mujer muy satisfecho de su situacion; cuando pienso que ha habido un dia en que me has querido dar celos con él.... ¡con nuestro hijo!.... y lo chusco es que una vez fuí tan necio que estuve celoso de veras.

La felicidad que inundaba al duque de Eleda le hacia ser sincero.

Lala, por su parte, podia tambien llamarse feliz, no tenia nada que desear; la amaba el hombre por quien queria ser amada; su vanidad estaba satisfecha como su corazon, que entonces creia amar y amar seriamente. Pero un dia, cuando menos se lo esperaba, vino á enturbiar el azul sereno de aquella dulcísima paz un acontecimiento imprevisto; la jóven olvidaba demasiado pronto.

Las noticias de aquellas nupcias ilustres habian llegado hasta Venecia y á los oidos de Frascolini en los momentos en que su famoso primo acababa de alzar el vuelo en busca de otras playas, dejando á los acreedores la caja vacía y la tienda cerrada. Alejandro no quiso dar á su Lala, á la vez divina y cruel, la noticia, y entonces, ya en malas relaciones con su padre, no sabia á qué santo encomendarse para hacer fortuna. Con su voz hubiera podido intentar hacerla en el teatro, y esa idea lo seducia bastante; sólo que siendo tenor, era necesario resignarse á perder para siempre á Lala, y nuestro jóven estaba más enamorado que nunca, aunque se hacia la ilusion de que no lo estaba. Al contrario, sin saberlo la compañía, y cuando llegaba á encontrar una buena excusa para ella, se animaba un poco y se sentia mejor: su pensamiento estaba siempre allí, maldecia á la jóven y la cubria de denuestros; juraba vengarse, odiarla, como odiaba al mundo entero; pero si era cierto que habia empezado á odiar verdaderamente al mundo y á los hombres honrados, amaba á Lala con un frenesí cada vez mayor. Solamente cuando supo la noticia de aquel matrimonio se volvió malo de verdad. Todas las pasiones se desencadenaron furiosamente en su alma; el odio, los celos, el amor; todo cuanto habia hecho y habia sufrido, aquel abandono, aquel desprecio desdeñoso y despiadado, la voluptuosidad acre que habia gozado, irritada hoy por su gratísimo recuerdo, lo habrian arrastrado, impulsado, obligado, á cualquier extravío.

Inmediatamente salió de Venecia, y sin consideracion ninguna, sin pensar en el escándalo que produciria, tan pronto como se apeó en Borghignano, encamínóse derecho al palacio de Eleda, con la mirada torva y la seguridad de su derecho.

¿Qué consideraciones podian detenerlo? Del hombre que despreciaba la vida, puede esperarse cualquier locura, y Frascolini entonces despreciaba la vida.

¿Qué le importaba vivir? ¡Queria vengarse, vengarse, vive Dios! aun á costa de acabar á puñaladas con todos aquellos canallas. En ciertos momentos, lo mismo que el *descuartizador de los Misterios de París*, lo veia todo de color de sangre, y en esos momentos era terrible.

La primera que vió llegar fué la Nena; estaba planchando sábanas en el guarda ropa, y tal fué su emocion, que se quemó los dedos con la plancha; se puso encarnada, tanto por la confusion como por la quemadura, y exclamó: ¡Virgen Santísima, el señor Alejandro! sin poder añadir una palabra mas. Pero la emocion, el aturdimiento, la quemadura de la pobre jóven, no fueron advertidas por Alejandro, que la asustó mas aún preguntándole de repente: ¿dónde está Lala?

—¿La duquesita? Está abajo con su madre y con su novio; ahora no se la puede ver.

Al oir estas palabras, profirió Alejandro una blasfemia, dando un puñetazo sobre la mesa; el golpe resultó apagado por las mantas de lana, pero las planchas, el planchero, las tenacillas y bola del añil se levantaron con tanta fuerza como el corazon de la Nena. Alejandro se le acercó, la cogió por un brazo, apretándoselo hasta el punto de hacerle una cardenal, como si ella tuviera la culpa, y le dijo mirándola de soslayo; ve inmediatamente, ve, y aun cuando esté con el Padre Eterno, le dices que yo... yo, Alejandro el de Santo Fiore, estoy aquí esperándola para decirle cuatro palabras, y que vive Dí... vive el diablo, no me muevo de aquí sin habérselas dicho.

La Nena salió asustada; no entendia una jota, no sabia si estaba despierta ó soñando, y si Frascolini tenia ó no su cerebro en caja; pero algo vago le oprimia el corazon, haciéndole sospechar que se habia engañado al creer que aquel jóven pensaba en ella y lo amaba; pero no habia perdido la cabeza por completo, y en lugar de ir á ver á Lala como le exigió Frascolini, corrió anhelante á referir lo acontecido á miss Dill, que estaba encerrada en su cuarto con el *crochet* en la mano, sin hacer nada pensando en sus asuntos.

Apenas oyó de lo que se trataba la miss, que al principio se habia incomodado, estremeciéndose ante aquella aparicion inesperada, abrió los ojos, se quitó los lentes, acaso para ver mejor la cara de la Nena si estaba loca.

—No, no; él es el loco, no yo: venga Vd. enseguida.

La institutriz se levantó sin decir una palabra. ¡Qué pension ni qué renta vitalicia! Si se descubria aquella intriga la echaban á la calle. Estos temores la hicieron presentarse á Alejandro pacífica y suave, llevando la miel en los labios.

—No oigo nada; estoy decidido, quiero verla en seguida. ¿Se entera Vd?

—No se puede ahora, no se puede; sea usted razonable y no le dé un mal rato.

—¿Ha pensado ella antes los malos ratos que me daba á mí? Ha llegado su hora, ha llegado su hora, y ahora me las va á pagar; ¡ojo por ojo, diente por diente!

—Sea Vd. razonable, replicaba miss Dill, esforzándose inútilmente por calmarlo; sea usted razonable, no sea Vd. cruel, y si no quiere serlo por ella, hágalo por mí. En este punto la miss habia cogido entre sus manos una de las del jóven, y oprimiendo con fuerza, y tocando las cuerdas del llanto, lo miraba arrasados los ojos por el cariño y temblándole conmovida la punta de la nariz.

En cuanto á Vd., señora, tampoco me conmueve mucho; sepa Vd. que recuerdo todos los desaires, todas las insolencias que ha tenido conmigo, y que yo sufria pacientemente por amor á la otra; pero ya se acabó todo, estése usted quieta, le digo, que no me conmueve; yo no soy D. Vicente, y si no llama enseguida á su dignísima discípula, las arreglaré yo á las dos.

El nombre de don Vicente, pronunciado casi por casualidad, fué un verdadero hallazgo para Frascolini. Mis Dill no dijo una palabra, abandonó su mano y renunció á cualquier otra tentativa de seduccion. Entonces, dijo á la Nena, llévalo á mi habitacion y esperadnos allí.

—Dígale que se apresure, que no tengo tiempo que perder, que si ella no viene, iré yo á buscarla, pues se ha acabado el tiempo de los tontos, gritó en forma de conclusion; Alejandro se habia hecho mas impertinente, por el efecto instantáneo que habia obtenido su fraterna á Mis Dill.

En el saloncillo no habia síntoma alguno precursor del huracan que se condensaba amenazador en el piso alto, y al entrar mis Dill sólo se oian las voces alegres de los dos prometidos sentados y casi escondidos, en el hueco de una ventana. Discutian alegremente las gradaciones de los colores vivos de varias lanas de que se servia Lala para un bordado que estaba haciendo, mientras María sola en el fondo del salon, echada en su butaca y con un manton chal á la espalda, porque sentia alguna destemplanza, leia la *Revue des Deux Mondes*.

Allí reinaba la calma, la paz mas serena; el sol penetraba apenas tímidamente por entre las espesas cortinas, y un aire dulce, suavemente perfumado por flores frescas y delicadísimas esparcidas aquí y allí con abundante desórden, recreaba los sentidos.

Jorge, apenas entró miss Dill, se levantó con su amabilidad acostumbrada, le dió la mano, y le preguntó como estaba.

Como de costumbre, muy mal; y la institutriz, aprovechando aquel momento en que Jorge se habia retirado de Lala para acercarse á María, se inclinó sobre el bastidor, y fingiendo que examinaba el bordado, le dijo: ha llegado Frascolini.

—¿Dónde está? preguntó Lala palideciendo, pero sin inmutarse. Está en mi habitacion; la Nena se ha quedado de guardia, os quiere hablar á toda costa.

—Váyase Vd., que yo iré enseguida.

La miss tomó en el cesto de Lala una aguja de *crochet*, aparentando que solo habia ido por ella, y volvió á subir para vigilar á Frascolini.

Lala dió aun algunas puntadas en su bordado, y como si nada ocurriera, se levantó tranquilamente y se dirigió hácia la puerta.

—¿Dónde vas? le preguntó vivamente María.

—Voy á tomar lana azul.

—No es necesario, irás mas tarde.

—Vaya, dijo Lala riendo, pero con un fondo de punzante ironía al verse detenida por un capricho de su madre cuando tanto le importaba salir; cualquiera diria que te pesaba quedarte sola con el señor. Ea, no tengas miedo, vuelvo en seguida, y salió.

Subió muy despacio la escalera, dudando á cada paso y sintiendo que se le oprimía el corazon, tanto de miedo, como porque le inspiraba gran repugnancia aquel hombre que venia á incomodarla y á angustiarla precisamente en medio de su tranquila felicidad. Pero á medida que se acercaba á aquella escabrosa entrevista, sus vacilaciones se convertian en terror, y entonces la náusea se trocaba en odio. En el pasillo encontró á miss Dill y la dejó allí en guardia; la Nena se habia marchado al llegar la miss.

—Y bien, ¿qué quiere usted? dijo la jóven rompiendo el fuego, con acento de rabia, de fastidio, de soberbia, que daba á sus palabras un sonido amarguísimo.

—¿Qué quiero? exclamó Alejandro, que al verla tan fresca, tan picante, con aquel vestido de muselina blanca, sintió un estremecimiento, como si una onda de sangre ardiente le subiese al cerebro. ¿Qué quiero? Te quiero á tí, que me lo has jurado, que eres mia.

—¿Vuestra? ¿De cuando acá señor Frascolini?

En aquella pregunta se hallaban todos los sentimientos aristocráticos de la jóven que se habian revelado.

Alejandro se sintió herido en lo mas vivo, y le dijo sonriendo amargamente:

—Menos orgullo, duquesita, sepa usted que, por desgracia suya, tengo buena memoria, y que estoy aquí para probárselo, como á todos.

Los ojos de ordinario tan afectuosos, tan apasionados, tan dulcemente tímidos de Lala, lanzaron en este punto extraños destellos; tornáronse oscuros y amenazadores bajo las cejas contraidas, pero fué como un relámpago, y su fisonomía habia vuelto á adquirir toda su dulcísima expresion, cuando al preguntar al jóven:

—¿Quereis, pues, perderme? ¿Por qué? ¿Qué os he hecho?

—¿Qué me habéis hecho? exclamó Alejandro cruzando los brazos y hablando en voz baja, convulsiva y excesivamente vibrada.

—¿Qué me habéis hecho? Habéis envenenado mi paz, mi dicha; habéis destrozado mi corazon, destruido mi porvenir; me habeis engañado, y me rechazáis ahora burlándoos de mí, habéis tomado á juego mi fé, mis pasiones; me habías puesto en lucha con mi familia, en desacuerdo con mis amigos; me habéis hecho antipático á todos. Yo era feliz, y habéis amargado mi existencia; antes me respetaban, y hoy no soy más que un miserable, amaba y me habeis enseñado á odiar; bendecia á mi madre por haberme dado la vida, y hoy maldigo la hora en que nací, y hasta la maldigo á ella, y viene usted á preguntarme fria, cínica, desvergonzadamente, con la sonrisa del desprecio en los labios, ¿qué me ha hecho? Por Dios vivo, ¿no comprende usted que si en cambio del mal que he recibido de usted yo la matara aquí, en este instante... y se le acercó en una actitud que hubiera hecho furor en el Tristan de Rocca Bruna, mi venganza seria mil veces menor que sus ofensas?

Si bien en esta reconvencion habia mucha retórica, no era todo declamacion en el pobre muchacho; las lágrimas que regaban sus megillas no eran falsas, sino que brotaban directamente del corazon; y por una palabra, por una sola palabra de aquella criatura débil, rubia, bellísima, que tenia delante, hubiera dado sin vacilar y sin sentirlo toda su vida. No, no; todo aquel amor, aquellos celos, aquellas pasiones eran sinceros. ¡Pobre jóven!

—¿Tanto daño he hecho á usted yo, que no he cometido otra culpa, sino la de haber sido acaso demasiado débil, demasiado buena con usted?

—No, no era bondad lo de usted, era capricho, crueldad; ha querido usted jugar conmigo, olvidando que yo, aunque pobre y oscuro, tenía tambien alma y sentimientos, un corazon que despedazaba usted con sus juegos; un corazon que, aunque plebeyo, no habria sufrido por esto menos profunda y dolorosamente.

—Ha sido usted quien se ha forjado ilusiones, muchas ilusiones; yo no tengo culpa de eso.

Al oir esta frívola escusa, Alejandro, ofendido, exasperado ante una impudencia tan insolente, cegó, se puso por completo fuera de sí, y ya loco, dirigió á la duquesa las injurias más obscenas que le venian á los labios; era tan fuerte, tan furibunda aquella ira, que Lala palideció, temblando, no de cólera ni de indignacion, sino de miedo.

—¡Maldita, maldita!... ¿Te atreves á decirme que yo me he forjado ilusiones? ¿Yo.... me he ilusionado? Tú fuiste quien me sedujo, tú quien me ha cogido en sus redes, rodeándome poco á poco con ellas, por medio de toda clase de astucias, de lisonjas, de engaños, con mil artes mentidas, cuya influencia sufria yo, tanto cuanto que no conocí ni tu malicia, ni tus fines. Tú me has buscado, tú me quisiste; tú, más cortesana en tu virginidad corrompida y astuta que muchas mujeres de historia, me hiciste gozar momentos de voluptuosidad inolvidable, y ahora vienes á decirme á mí, con la mayor imprudencia, ¿qué me he alucinado?.... Pero di, ¿no te acuerdas cuando te enroscabas en mi alrededor como una serpiente? ¿No recuerdas ya de qué manera me besaste la última noche en Santo Fiore? ¿Lo

SECCION COMERCIAL

Bolsa de Comercio

TENTACION

Novelistas contemporáneos

María Castellucci de Olivero

(Q. E. P. D.)

Falleció el 9 de Octubre de 1890

Juan Olivero, esposo; Domingo Castellucci, padre; Francisco, Luis y Domingo Castellucci, hermanos; hermanas y demás deudos invitan á las personas de su relacion para el funeral que por el eterno descanso del alma de dicha finada tendrá lugar el lúnes 17 del corriente á las 9 a. m. en la parroquia de San Francisco.

El duelo se despedirá en la puerta del templo.

3823-2ed.

Buques entrados al puerto

Dia 15

De la Asuncion, vapor argentino *Olimpo*, á Christophersen; de Buenos Aires: vapor inglés *Aconcagua*, á Wilson Sons; vapor francés *Adour*, á Girard; de Rio Janeiro, vapor brasilero *Victoria*, á Sá; de Southampton, vapor inglés *Clyde*, á Humphreys.

Llevan balija

(AVISOS FIJADOS EN EL CORREO)

Salen mañana:

Para Buenos Aires y Asuncion, vapor argentino ...

50 á 90.000 pesos Se necesitan sobre hipotecas de campos en esta República, por un plazo corto—Dirigirse Correo Central, M. A. P. 3779-nv.19

8.000 fanegas sal gruesa

En bolsas—Se venden al llegar — *Florentino Ruiz*. calle Misiones núm. 91. 3546-nv.16

A propietarios y constructores — La gran empresa de limpieza de letrinas y acarreos La Hidráulica de *J. G. Graña y Ca.*, ofrece las mayores garantías á los propietarios que necesiten vaciar los depósitos de sus casas, así como á los constructores para el acarreo de ...

CORREOS

¡A UN PESO!!

DIVERSIONES PUBLICAS

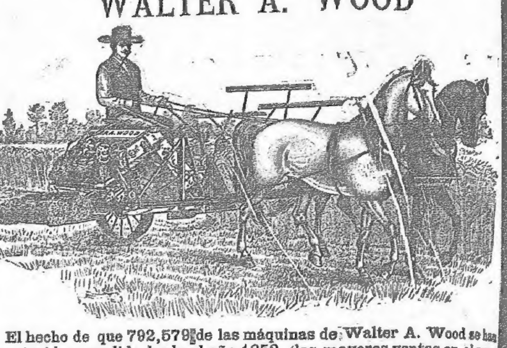
LIBRERIA NACIONAL DE A. BARREIRO Y RAMOS

AVISOS GENERALES

BELL, TOWERS Y Cª

MAQUINAS GUADAÑADORAS Y SEGADORAS

WALTER A. WOOD



El hecho de que 792,579 de las máquinas de Walter A. Wood se han construido y vendido desde el año 1852 (las mayores ventas en el mundo) es una prueba de su superior calidad y de la satisfaccion que da á los agricultores en todas partes del mundo donde se cultiva la tierra. Prueba que no admite réplica.

HILO PARA ATAR VELLONES

TIJERAS DE ESQUILAR

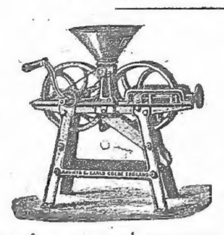
MEDICAMENTOS

Usada cerca de 60 años por los principales criadores de ganado y agricultores del Reino Unido y de las Colonias Británicas

DE DAY, SON & HEWITT, LONDRES

Para el ganado caballar, vacuno, lanar y porcino

BOTIQUINES PARA ESTANCIEROS



Máquinas para pisar avena—Máquinas para triturar maiz

MAQUINAS TRILLADORAS

Máquinas para talleres y establecimientos industriales

DE RANSOMES, SIMS, & JEFFERIES LD., IPSWICH

PRENSAS PARA ENFARDAR PASTO

RASTRILLOS PARA PASTO

RASTRAS DE ACERO, ARADOS DE ACERO

MALACATES. BOMBAS PARA POZOS

ESPECIFICO DE HAYWARD EN POLVO

ESPECIFICO DE "GLYCERINA"

PARA CURAR LA SARNA

PASTA DE HAYWARD PARA LA MANQUERA

UNA VEZ PROBADA SIEMPRE EMPLEADA

REMEDIO DE HAYWARD

PARA CURAR

LOMBRICES

En los PULMONES y GARGANTA de las OVEJAS

ACEITE DE HAYWARD

PARA

GANADO VACUNO Y CABALLAR

Ferretería, depósito de fierro, carbon de piedra sal de roca, etc.

BELL TOWERS & Co.—101 calle 25 de Agosto 109

El Banco Comercial

189—CERRITO—189

HIPOLITO GARCIA

CASA INTRODUCTORA DE CIGARROS

HABANOS

ALMACEN DE LONDRES

Hipódromo Montevideo

BANCO DE LONDRES Y BRASIL

La «American Champion»

A los estancieros

Teatro San Felipe

Banco Italo-Oriental

PRINCE & HILL

GRANDES DEPÓSITOS

DE MÁQUINAS AGRÍCOLAS É INDUSTRIALES Y TALLER MECÁNICO

DE CASTELLANOS Y DELUCCHI

Calle Agraciada esquina New-York—Molino Montevideano

LA MONTEVIDEANA

TRILLADORA CLAYTON

WILLIAM MEIKLE Y Cª

64—CALLE CERRO-LARGO—64

... perjudicial trabajo que resulte en el caso contrario de tener que adiestrar los animales para tan cortas faenas. Tenemos siempre toda clase de repuestos para las máquinas "Hornsby". Tambien los mismos fabrican máquinas para aserraderos, molinos, vapores, así como para hacer y arreglar caminos, bombas, etc., etc.

Importamos alambre negro y galvanizado para cercos, viñas, enfardar, y para telégrafos y teléfonos, etc., etc. Piques de fierro, fierro galvanizado, tegido de alambre, tirantes de fierro, hilo para segadoras, palas, etc., etc. 3563-nv.18.

Casa especial de Bordados

Henry Martinot

31—CALLE SAN JOSE—31

Útiles para toda clase de trabajos—Oro, seda, lana, terciopelo, raso, peluche, moaré, cuero de Rusia, etc. etc.

SE DIBUJA, EMPIEZA Y ARMA CUALQUIER TRABAJO DE BORDADOS

Lecciones de labores de todas clases

Estuchería de lujo

9.dom

CASA INTRODUCTORA DE

ALHAJAS

Y RELOJES

VENTA AL POR MAYOR

English Bank of Rio de Janeiro, Limited

BANCO INGLÉS DE RIO JANEIRO

ESTABLECIDO EN 1863

Capital suscrito	£ 1.000.000
Fondo de reserva	» 175.000

CASA MATRIZ—LONDRES—2a MOORGATE STREET

SUCURSALES EN

Pará, Pernambuco, Bahia, Rio Janeiro, Santos, San Paolo Porto Alegre y Buenos Aires.

CORRESPONSALES EN

Rosario de Santa Fé, Pelotas, Rio Grande do Sul y otros puntos del Brasil, y tambien en

París, Havre, Burdeos, Amberes, Hamburgo, Italia (todos los pueblos), España (las principales ciudades) Portugal (todos los pueblos), Norte-América, etc. etc.

El Banco gira telegráficamente; á la vista y á 90 dias vista sobre las sucursales y corresponsales arriba indicados.

Emite cartas de crédito para el uso de comerciantes y viajeros.

Descuenta letras y conformes de comercio.

Compra y vende fondos públicos, títulos, cédulas, etc., ó los recibe en depósito para cobranza de cupones ó dividendos.

W. MAITLAND HERIOT.

Banco de la Bolsa

A los consumidores de gas

LOS PELOS

LECHE

Hotel de Inmigrantes

Crédito y Obras Públicas

ERNESTO QUINCKE

Cerro-Largo núm. 90 y 92, esq. Andes

Segadora atadora

RELIANCE (Confianza)

Augusto C. Link y Ca.

El único remedio infalible para curar la sarna de las ovejas, adoptado como en todo el mundo, tambien por los principales estancieros y criadores del Rio de la Plata.

Aplicacion más fácil y sin peligro alguno ni para las manos ni para los animales.

PRECIO—Menos de un centésimo oro por cabeza.

Unicos agentes de la Sociedad Italiana por el estanco cointeresado de tabaco

Augusto C. Link y Ca.

Buenos Aires, San Martin 204—Montevideo, Piedras 201 esquina Misiones. 6-dpm

EL BANCO INGLES

DEL RIO DE LA PLATA

Establecido en Lóndres, Buenos Aires, Rosario de Santa Fé, Paysandú, Montevideo y Salto

Con un capital suscrito de	pesos 7:050.000
Fondo de reserva	» 1:645.000

Intereses sobre depósitos

Tres por ciento en CUENTA CORRIENTE.

Cuatro por ciento por diez dias de aviso ó treinta dias fijos.

Cuatro y medio por ciento por treinta dias de aviso ó sesenta dias fijos.

Cinco por ciento por tres meses fijos.

Seis por ciento por seis meses fijos.

Se reciben sumas de ps. 25 para arriba, y se abonan intereses sobre todo depósito por más de treinta dias.

Por descuentos, cambios y demás operaciones, ocúrrase al Banco.

MONTEVIDEO—115, 117, 119—CALLE MISIONES

Julio 1.º de 1888. J. MAC-CRINDLE, Gerente.

BANCO ITALIANO DEL URUGUAY

CALLE CERRITO NÚMERO 134

Capital autorizado y suscrito	$ 2.200,000 00
Idem integrado hasta la fecha	» 2.036,861 35
Fondo de reserva	» 66,350 44

DIRECTORIO

Presidente: Don Ambrosio Fravega.
Vice-presidente: Doctor J. A. Crispo Brandis.
Secretario: Don Miguel Harispuru.
Vocales: Don Angel Pastori, don Martin Aratuzat, don Antonio Garabelli.
Director Gerente: Don Alejandro Talice.

Da Cartas de Crédito sobre todas las plazas bancarias.

Corresponsales del Banco

Lóndres—Señores Baring Brothers y Ca.
París—Señores de Rosthschild Fréres.
Hamburgo—Señores Conrad Hinrich Donner.
Buenos Aires—Banco de Italia y Rio de la Plata.
Buenos Aires—Nuevo Banco Italiano.
Paraguay:—Banco Nacional del Paraguay.
Brasil:—Banco do Brasil.
Génova:—Señores R. Parodi é Fratelli.
Italia:—Banca Nazionale y principales Banqueros.

Además da Giros á cualquier cantidad á cargo del Credit Lyonnais y sobre todas sus sucursales de Francia y el extranjero.

Hace efectuar pagos telegráficamente y con giros postales ó letras de cambio sobre todas las ciudades y pueblos de Italia, de España y sus colonias, de Francia, de Alemania, de Suiza y de Austria.

Recibe dinero en cuenta corriente y á plazo fijo.

Los intereses se capitalizan al 30 de Junio y el 31 de Diciembre de cada año.

El Banco está abierto todos los dias de 10 á 3 y los sábados y último del mes hasta las 4 p. m. y los dias feriados de 11 á 1 p. m. para el servicio de los Giros Postales y Caja de ahorros.

RENTA PÚBLICA DEL REINO DE ITALIA

Tres y cinco por ciento

Este establecimiento, de acuerdo con la "Banca Nazionale" de Italia ha tomado á su cargo el servicio del pago de las cédulas ó cupones del "Consolidado Italiano" en el Rio de la Plata, lo mismo que se hace en Lóndres, París y Berlin.

Quedan por lo tanto avisados los portadores de esa deuda que podrán cobrar en el Banco los intereses semestrales vencidos

El Director-Gerente.

ESPECIFICO JEYES

El mas infalible y mas económico y el de mas fácil aplicacion-garantido

LIBRE DE TODO VENENO, CURA RADICAL DE LA SARNA EN LAS OVEJAS

El Especifico Jeyes, es el mejor que hasta hoy se ha inventado con ese objeto

Unicos agentes y depositarios en Montevideo

RAVERA HERMANOS

BARRACA COLON—Calle Cerro-Largo 178

CAJAS DE HIERRO

ACORAZADAS DE ACERO

De la acreditada fábrica de Sommermeyer Ca. Magdeburgo (Alemania) fundada en 1848

GARANTIDAS CONTRA INCENDIOS Y LADRONES

Reputadas las mejores en esta plaza por su construccion sólida y moderna y sistema completamente nuevo y perfeccionado.

Premiadas en las exposiciones de Paris, Lóndres, Colonia, Riga, Munich, Magdeburgo, etc.

Surtido completo en casa de los únicos agentes en la República Oriental del Uruguay.

C. BRANDES Y C.—Calle Zavala núm. 134—MONTEVIDEO

LA COMERCIAL

Compañía Oriental de Seguros Marítimos Y CONTRA INCENDIOS

Capital: $ 1.000,000

AUTORIZADA POR DECRETO DEL SUPERIOR GOBIERNO FECHA 20 DE DICIEMBRE DE 1881

Empezó operaciones el 15 de Enero de 1882

DIRECTORIO

Presidente. . . . Sr. D. Manuel Artagaveytia.
Vice-presidente. . " " Federico S. Cibil
Secretario. . . . " " Gabriel Real de Azua.
Vocal. . . . . " " Pedro Piñeyrúa.
" . . . . . " " Cárlos Uriarte.

Para efectuar seguros marítimos ó contra incendios y tomar conocimiento de pólizas, tarifas y demás condiciones, ocúrrase á la oficina calle Cerrito núm. 171.

Horas de oficina, de 10 á 4 de la tarde.

El Gerente,
Ramón García Lagos.

perm.d-pm.

"LA PLATA"

Compañía de seguros marítimos y contraincendios

51—ZABALA—51

CAPITAL: $ 3:000,000 m|n

DIRECTORIO *Presidente*—D. Juan J. Amézaga de la firma Amézaga, Diez y C.ª

Vice—D. José Helguera.

Tesorero—D. Juan J. Irisarri.

Vocales—D. Guillermo Galli, de la firma Galli y C.ª; D. Ramon Rivera, de la firma Ramon Rivera y C.ª; D. Antonio Vitelli, de la firma Trabucati y C.ª; D. José P. Soto, de la firma Galeano y Soto; D. José N. Rossi, de la firma Rossi y C.ª; D. Pedro Rey, de la firma Rey y Falco.

Gerente—D. Enrique Algorta y Villa de Moros.

Se aseguran mercaderías en viaje por todo riesgo de mar ó río y contra incendio en los almacenes y depósitos particulares ó de Aduana, propiedades, inmuebles, mobiliarios de familia, establecimientos comerciales, etc., etc.

TELÉFONO NÚM. 1005 DE LA COMPAÑÍA DE MONTEVIDEO

Agentes en Europa y en todos los puntos comerciales de la República, Brasil, República Argentina y Paraguay.

121-pm-2.ª.dmz.

Empresa de limpieza

DE LETRINAS

CARROS DE PLAYA Y CARRETILLAS

DE

[illegible]

Se ha mudado al Barrio 25 de Mayo (Estanzuela), á os fondos de la quinta de Mata.

Avisa á todas sus relaciones y al público en general que habiendo comprado la EMPRESA DE LIMPIEZA DE LETRINAS del Paso del Molino é introducido grandes reformas, está hoy en condiciones de hacer cualquier trabajo que se le confíe de limpieza de letrinas, desagües de algibes y manantiales, etc., etc.

Recibe órdenes—Calle 25 de Mayo esquina Zabala (almacen del Ecuador), calle 18 de Julio 504; Paso Molino, calle Agraciada núm. 683; idem, Agraciada núm. 800.

Teléfono: Compañía de Montevideo, núm. 2240.
" "La Cooperativa", núm. 104.

70-pm.

Banco de España Y [illegible]O DE LA PLATA

CALLE RINCON Nº. 50

Capital suscrito y realizado . . $ 2.000,000

Hasta nuevo aviso, la tasa de intereses será como sigue:

Abona

Sobre depósitos á plazo fijo de 3 meses 5 % anual
" " " " de 6 " 6 % "
" " á otros plazos convencional
En cuenta corriente á la vista 2 % anual

Cobra

Sobre descubiertos en cuenta corriente, 15 % anual
Sobre descuentos convencional.

Por cambios y demás operaciones ocúrrase al Banco.

Giros sobre España

El Banco ofrece un servicio *completo* sobre todas las ciudades y pueblos de la Península, Islas Baleares y Canarias, y atenderá todo pedido que le fuese hecho por giros por personas residentes fuera de la capital.

Montevideo, Julio 1.º de 1890.

Tomás M. Tink,
Gerente.

PIDAN

LA INCOMPARABLE Y SIN RIVAL

Cerveza de Strasburgo

Espiga marca "Trigo"

(GARANTIDA PURA)

Recomendada apta para la alimentacion por los laboratorios municipales de Montevideo, Buenos Aires, Asuncion, Rio Janeiro, París y Hamburgo.

Cerveza introducida en botellas Champagne, legítimas (medias y enteras).

Ventas por mayor, en depósito y despachado.

Eugenio Danrée

Único agente para Uruguay, Paraguay, República Argentina, Brasil, Bolivia, etc.

52, calle Zabala, 52—Montevideo

NOTA—Exigir el timbre de garantía sobre todas las botellas, para evitar las falsificaciones.

31-p-dmz

ADOLPH RABE

17—RINCON—17

AGENTE DE LA COMPAÑÍA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS

Hamburg-Magdeburger

FEUERVERSICHERUNGS-GESELLSCHAFT—EN HAMBURGO

Cajas de fierro, de todos tamaños y precios.

Heladeras y frigoríferos, se venden en la casa introductora de Adolph Rabe, calle Rincon núm. 17.

24perm.

Banco Italo-Oriental

Balance del 31 de Octubre de 1890

ACTIVO

Accionistas série A — Saldo de cuotas	$	2:408.470 00
Acciones série B, á emitir . . .	"	4:500.000 00
Caja Existencia en efectivo . .	"	109.851 11
Depósitos	"	2:851.457 99
Varios deudores	"	1:697.035 44
	$	11:061.814 54

PASIVO

Capital	$	8:000.000 00
Emision en circulacion . .	"	35.790 00
Depositantes de valores. .	"	2:851.457 99
Caja de Ahorros. . . .	"	10.105 41
Varios acreedores . . .	"	164.461 14
	$	11:061.814 54

Montevideo, Noviembre 3 de 1890.

D. A. Vignoles, gerente—*José A. Martinelli*, presidente—*G. G. Campa*, contador. V.º B.º, *Teófilo Diaz*, inspector de Bancos.

9750-nv.24

EMPRESA

TEATRO SOLÍS

Sociedad Cooperativa

Telefònica Nacional

Se avisa al público que estando ya en construccion las 500 nuevas líneas en la Aguada, Arroyo Seco, Bella Vista, Paso del Molino, Victoria, Nuevo París, Cerro, Tablada, Reducto, Cordon, Union, Maroñas, etc., etc., la sociedad está en condiciones de atender inmediatamente todos los pedidos de líneas y aparatos que se le hagan para dichos puntos.

Los pedidos deberán dirigirse á la Gerencia, plaza Independencia núm. 89.

TARIFA

Para la ciudad, no excediendo de una distancia de 20 cuadras de la Oficina Central, á las casas de comercio accionistas, ps. 4.00, y á los no accionistas ps. 4.50.

A las casas particulares, ps. 4.00.

Desde la Oficina Central al puente del Arroyo Seco . . .	$ 4.50	mensuales
Idem idem Paso del Molino y Reducto	" 5.00	"
Idem idem Victoria y Nuevo París	" 5.50	"
Idem idem Tablada y Cerro . .	" 6.00	"
Idem idem Colon	" 7.00	"
Idem idem Tres Cruces . . .	" 4.50	"
Idem idem Union, Buceo y Pocitos	" 5.00	"
Idem idem Maroñas é Ituzaingó.	" 6.00	"

Nota—Se pone en conocimiento de los señores suscritores en general, los derechos que les acuerda el artículo 21 de los Estatutos, que á continuacion se transcribe:

Artículo 21—Cada accionista tendrá derecho al uso personal de un aparato telefónico con rebaja del tanto por ciento que el Directorio fijará sobre el precio general del servicio por cada *cinco* acciones integradas.

TARIFAS DE LÍNEAS RECTAS

Líneas directas y en combinacion con la oficina Central, con conmutador, no excediendo de 10 cuadras, al accionista . . .	$ 8.00	mensuales
Idem idem no accionista, idem .	" 9.00	"
Y no pasando de veinte cuadras, al accionista, idem	" 9.00	"
Idem idem no accionista, idem .	" 10.00	"
Líneas directas, necesitando dos aparatos, no excediendo de 10 cuadras, al accionista . . .	" 5.00	"
Idem idem, no accionista, idem .	" 6.00	"
Idem idem 20, al accionista, idem	" 6.00	"
Idem idem, no accionista, idem .	" 7.00	"

Por mayores distancias, convencional.

Montevideo, Agosto 21 de 1889.

Santiago Carlevaro,
Gerente-Administrador.

Sociedad Liga Profesional

Montevideo, Noviembre 13 de 1890.

Se invita á los señores socios para la sesion extraordinaria que tendrá lugar el domingo 16 del corriente á las 2 de la tarde, con arreglo al artículo 70 de los estatutos sociales.

El objeto de la reunion es para dar cuenta del estado de la Sociedad y nombramiento de nueva Comision Directiva, por renuncia de la que actúa.

8785-nv.16

GRAN DEPOSITO DE

PIANOS

C. KOCH Y COMPAÑÍA

319—25 de Mayo—319

(ENTRE CAMARAS E ITUZAINGO)

En este establecimiento se encuentra siempre un gran surtido de las mas renombradas fábricas de Europa.

Juzgado Letrado Departamental de Rio Negro

LLAMADO Á LICITACION PÚBLICA

De mandato del señor Juez L. Departamental de Rio Negro, doctor don Franklin Bayley, llámase á propuestas para proveer de nuevo mobiliario el salon de audiencias del Juzgado Letrado.

Las propuestas se presentarán en la Oficina Actuaría, en papel sellado y firmada por el proponente, en pliego cerrado y lacrado hasta el dia 15 de Noviembre de este año á las 10 de la mañana, á cuya hora serán abiertas por SS.ª el señor Juez Letrado en presencia de los interesados que deseen concurrir.

Los proponentes deberán acompañar con sus propuestas los diseños respectivos y especificar la clase y calidad de los materiales de los muebles, así como el número de piezas que constituyan el mobiliario.

El pago se efectuará con el importe de las costas de interesados ausentes prescriptas que corresponden á los años 1886 y 1887 y que existen depositadas; con los derechos de firma percibidos desde el mes de Junio del corriente año, que tambien están depositados, y con las demás rentas que perciba el Juzgado, por haber obtenido autorizacion del Ministerio de Justicia. Los interesados podrán solicitar en la oficina los datos que conceptúen necesarios, tanto respecto de la suma de que se puede disponer para la reforma del mobiliario como respecto del salon que debe ser amueblado.

El señor Juez se reserva el derecho de aceptar la propuesta que á su juicio sea más conveniente á los intereses públicos ó bien desecharlas todas.

Independencia, Setiembre 16 de 1890.

Antonio Acevedo Dias,
Escribano actuario.

432-nv.15

AVISOS OFICIALES

Secretaría de la Direccion G. de Instruccion Pública

Montevideo, Noviembre 3 de 1890.

Queda abierto el período de exámenes correspondiente á Diciembre próximo.

Por Rafael Ruano y Compañía

Del rico, elegante y confortable mobiliario, todo de gran novedad, mesa de billar, piano, armonium, órgano, vinos finos, cristalería, porcelana, platina, cubiertos, etc., alfombrados Bruselas, bronces, mármoles, terracottas, aparatos á gas, linda coleccion de cuadros al óleo, biblioteca, preciosa tapicería en cortinados, etc.—Con solo seis meses de uso—En la casa-habitacion del señor don Julio Paulet (hijo), calle Cerrito núm. 262, altos, entre Cámaras y Cerro, por ausentarse del país.

EL MARTES 25 á la 1 en punto, empezaremos la venta de todo el valioso mobiliario, adornos y obras de arte que adornan la casa, siendo todo introducido y elegido por su dueño en Europa.

Estará en exposicion el dia ántes, de 12 á 5 de la tarde.

8782-nv.13

Jefatura Política y de Policía

AVISO

Esta Jefatura llama á propuestas para las refacciones á efectuarse en la propiedad del Estado que sirve de asiento á la Comisería de la 12.ª seccion (Union), de acuerdo con el pliego de condiciones que estará á la vista del interesado en la Oficina Central, todos los dias hábiles. Se previene que las propuestas serán abiertas indefectiblemente el dia 27 del actual á las 2 p. m., en presencia de los proponentes que concurran y del señor Escribano de Gobierno, como es de órden.

Montevideo, Octubre 18 de 1890.

Firmado, *Julio Muró.*

8581-nv.27

Tesorería General de Instruccion Primaria

Montevideo, Noviembre 12 de 1890.

Se hace saber al personal enseñante de Montevideo, que mañana jueves se procederá al pago del presupuesto correspondiente al mes de Octubre ppdo., al tipo de 181 3/4 por ciento.

El Tesorero.

nv.15

REMATES

José B. Gomensoro

De dos casas con frente á la calle Olivos números 43, 45 y 47. — En Bella Vista, entre las calles Agraciada y Uruguayana.

EL DOMINGO 16 del corriente de 3 á 4 de la tarde, remataré al más alto precio, despues de cubrir las dos terceras partes de sus tasaciones y en oro sellado, segun el siguiente

REMATE-ALMONEDA—De mandato del señor Juez L. de lo Civil de 2.º turno, doctor don Wenceslao Regules, se hace saber: que en los autos seguidos por el Banco Nacional y otros contra doña Bernardina Lopez de Aroztegui, el dia 16 del corriente de 3 á 4 de la tarde se procederá á la venta en remate-almoneda por el martillero don José B. Gomensoro, de dos fincas situadas en la calle de Olivos, señalada la primera con el núm. 43, y compuesta de 10 varas ó sean 8 metros 59 de frente al Norte sobre la calle Olivos; al Este 33 1/2 varas; al Oeste 33 varas 43 lindando con don Fernando Zugazabal y por el Sud con don Juan Moratorio [illegible]

REMATES POR MAESO

Jaime Maeso

A plazos!—De una preciosa quintita con frente á la calle Millan y á una avenida que conduce al Prado — Con dos grandes frentes y gran variedad de plantas y árboles frutales — La situacion no puede ser más linda, teniendo la gran ventaja de tener tramvía al frente y de ser la venta á plazos —Está situada antes de llegar á las grandes quintas de doña Clara García Zúñiga, Podestá y otras y del Puente del Paso de las Duranas.

EL DOMINGO 16 del corriente á las 5 de la tarde, venderé en el lugar de su ubicacion esta preciosa y linda quintita, teniendo dos frentes, el primero sobre el Camino de Millan y el otro sobre una avenida que arranca del camino de Millan y va hasta el Prado.

Esta quintita está llena de una variada y rica arbolada y de finas plantas y tiene la ventaja de tener dos frentes. El tramvía del Reducto pasa por su frente y está lindando y rodeada de valiosas quintas.

Su área es buena, muy proporcionada, teniendo 25 varas sobre el Camino Millan y estando toda ella cercada. Para convencerse de lo linda que es, visítese.

Condiciones de venta—La mitad al contado y la otra mitad á 6 meses de plazo.

TÍTULOS PERFECTOS

El mejor postor consignará 200 pesos oro.

Por más detalles, ocúrrase á mi escritorio, calle Uruguay núm. 99.

8769-nv.11

Jaime Maeso

Por liquidacion total! Colosal rematazo—¡¡55 solares!!—Pagaderos á razon de 3, 5 y 10 pesos mensuales, ó al contado en Obligaciones de la Compañía Nacional á la par [illegible]

Viladecants y C.ª

Agustin Sorraco

Muiños y Jorge

Vicente Torres

Agustin Sorraco

Enrique P. Torres

Enrique P. Torres